



TENDER NO. SC2055/2019	TENDER NR. SC2055/2019	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2055/2019
<p>Tenders are hereby invited for the Supply and Delivery of Uniforms and Human Protective Clothing for Fire & Rescue and Disaster Management for a contract period ending 30 June 2023.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 27 March 2020, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Neethling; Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R198-00 per set. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with “Tender No. SC2055/2019: Supply and Delivery of Uniforms and Human Protective Clothing for Fire & Rescue and Disaster Management for a contract period ending 30 June 2023” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 4 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured textile, leather, clothing and footwear (100%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 30 April 2020 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. A Aplon at telephone number: 028 313 8978.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Supply and Delivery of Uniforms and Human Protective Clothing for Fire & Rescue and Disaster Management for a contract period ending 30 June 2023.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 27 Maart 2020, by die Voorsieningskanaanbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelnamefooi van R198-00 per stel. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk “Tender Nr: SC 2055/2019:Supply and Delivery of Uniforms and Human Protective Clothing for Fire & Rescue and Disaster Management for a contract period ending 30 June 2023” op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 4 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde tekstiele, leerprodukte, klerasie en skoene (100%) met 'n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 30 April 2020 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na affloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. A Aplon by telefoonnommer 028 313 8978.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: Supply and Delivery of Uniforms and Human Protective Clothing for Fire & Rescue and Disaster Management for a contract period ending 30 June 2023.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela NgoLwesihlanu 27 Matshi 2020, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Neethling eHermanus; Nombolo. 028 313 8064, phakathi ko 08h30 no 15h30, usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R198-00 iseti. Kungenjalo; amaxwebhu ayafumaneka kwi webhusayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 2055/2019: Supply and Delivery of Uniforms and Human Protective Clothing for Fire & Rescue and Disaster Management for a contract period ending 30 June 2023. Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso 4 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Kuzakuvunyelwa imatheriyeli ezishicilelwe neveliswe kwalapha ekhayeni ngokwa manani avumelekileyo okuvelisa ekhayeni.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala kwezini-xabiso yi 30 Eprili 2020 ngo 12h00 kwaye ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lwentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no Mnu. A Aplon ngayo nayiphi na imibuzo kule nombolo 028 313 8978.</p>
DIRECTORATE: PROTECTION & SECURITY SERVICES	DIREKTORAAT: BESKERMINGS- EN SEKURITEITSDIENSTE	UMONGAMELI: WENKONZO ZOKHUSELEKO